

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 12

19 March 2008

Laws and Regulations

Volume 140

Summary

Table of Contents
Coming into force of Acts
Draft Regulations
Notices
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2008

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

Table of Contents**Page**

Coming into force of Acts

194-2008	Securities Act and other legislative provisions, An Act to amend the... — Coming into force of certain provisions	945
----------	---	-----

Draft Regulations

	Energy produced by biomass cogeneration	947
--	---	-----

Notices

	Parc national du Lac-Témiscouata — Creation	949
--	---	-----

Coming into force of Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 194-2008, 12 March 2008

An Act to amend the Securities Act and other legislative provisions (2006, c. 50)

— Coming into force of certain provisions

COMING INTO FORCE of certain provisions of the Act to amend the Securities Act and other legislative provisions

WHEREAS the Act to amend the Securities Act and other legislative provisions (2006, c. 50) was assented to on 14 December 2006;

WHEREAS section 143 of the Act provides that the Act comes into force on 14 December 2006, except sections 2, 11, 16 to 24 and 26, paragraph 3 of section 28, paragraph 2 of section 30, sections 33 and 34, section 35 to the extent that it repeals sections 84 and 85 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1), sections 36 to 39, 41, 56 and 58, paragraphs 2, 3 and 4 of section 61, paragraph 1 of section 62, section 65, paragraph 2 of section 66, paragraphs 1 and 3 of section 67, section 68, paragraph 3 of section 70, section 71, paragraph 2 of section 72, sections 73 and 74, paragraphs 1 and 2 of section 78, sections 80, 88 and 89 and paragraphs 4, 5, 9, 10, 13 and 14 of section 108, which come into force on the date or dates to be set by the Government;

WHEREAS Order in Council 25-2008 dated 31 January 2008 set 1 February 2008 as the date of coming into force of paragraph 3 of section 28, paragraph 2 of section 30, section 36 to the extent that it enacts section 89 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1), section 41, paragraph 4 of section 61, paragraph 1 of section 62, paragraphs 1 and 3 of section 67, section 68, section 71, paragraph 2 of section 72, sections 73 and 74, paragraphs 1 and 2 of section 78, section 80 and paragraphs 13 and 14 of section 108 of the Act to amend the Securities Act and other legislative provisions;

WHEREAS it is expedient to set 17 March 2008 as the date of coming into force of sections 16 to 20, 23, 24 and 35 to the extent that it repeals sections 84 and 85 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1), paragraph 2 of section 61, paragraph 2 of section 66 and paragraph 5 of section 108 of the Act to the extent that it introduces paragraph 6.1 of section 331.1 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1);

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Finance:

THAT 17 March 2008 be set as the date of coming into force of sections 16 to 20, 23, 24 and 35 to the extent that it repeals sections 84 and 85 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1), paragraph 2 of section 61, paragraph 2 of section 66 and paragraph 5 of section 108 of the Act to amend the Securities Act and other legislative provisions (2006, c. 50) to the extent that it introduces paragraph 6.1 of section 331.1 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1).

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

8599

Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting the Régie de l'énergie
(R.S.Q., c. R-6.01)

Energy produced by biomass cogeneration

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting energy produced by biomass cogeneration, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation determines the energy block produced by biomass cogeneration for the purpose of fixing the cost of electric power and for the purposes of the supply plan and the tender solicitation by the electric power distributor. It also determines the percentage of biomass that must be used as fuel for that purpose, the time within which the electric power distributor is to solicit tenders for the energy block and the time limit for delivery of the electric power produced under the block. The draft Regulation replaces the Regulation respecting energy produced by cogeneration, made by Order in Council dated 1319-2003 dated 10 December 2003.

The draft Regulation will have no direct impact on small and medium-sized businesses. Interested enterprises in the field of cogeneration will be able to respond to the tender solicitation by the electric power distributor.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting René Paquette, Director General, Electricity, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 5700, 4^e Avenue Ouest, bureau A 416, Québec (Québec) G1H 6R1; telephone: 418 627-6386, extension 8351; fax: 418 646-1878; e-mail: rene.paquette@mrf.gouv.qc.ca

Any interested person wishing to comment on the draft Regulation may submit written comments to Daniel Bienvenue, Associate Deputy Minister, Energy and Mines, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 5700, 4^e Avenue Ouest, bureau B 401, Québec (Québec) G1H 6R1, within the 45-day period.

CLAUDE BÉCHARD,
*Minister of Natural Resources
and Wildlife*

Regulation respecting energy produced by biomass cogeneration

An Act respecting the Régie de l'énergie
(R.S.Q., c. R-6.01, s. 112, 1st par., subpars. 2.1 and 2.2)

1. For the purposes of this Regulation, biomass means

(1) residual forest biomass consisting of bark, sawdust, shavings, trim ends, scraps, primary, secondary and de-inking sludge, cooking liquors from pulp and paper mills, and timber from silvicultural treatments or logging such as trunks, limbs, tree tops, short logs, slash and cull referred to in section 94 of the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1) and timber intended for or taken from Québec landfills;

(2) biodegradable residual materials rejected or not accepted following reclamation activities and intended for disposal in landfill sites or incinerators; and

(3) recovered biodegradable residual materials for which other reclamation methods are not technically feasible or in whose respect the costs associated with other reclamation methods are detrimental to the competitiveness of the promoter or the operator.

2. The energy block produced in Québec by biomass cogeneration facilities corresponds to a total quantity of 100 megawatts, for the purpose of fixing the cost of the electric power referred to in section 52.2 of the Act respecting the Régie de l'énergie (R.S.Q., c. R-6.01), or for the purposes of the supply plan referred to in section 72 of the Act and of the tender solicitation from the electric power distributor under section 74.1 of the Act.

The biomass used in the cogeneration facilities to which the first paragraph refers must correspond to 75% of the fuel used by the facilities to produce electric power.

3. The electric power distributor must solicit tenders not later than 30 June 2008 for the quantity referred to in section 2.

4. Biomass cogeneration projects subsequent to the tender solicitation must be carried out so that the deliveries begin not later than 1 December 2011.

5. This Regulation replaces the Regulation respecting energy produced by cogeneration, made by Order in Council 1319-2003 dated 10 December 2003.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8596

Notices

Notice

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9)

Parc national du Lac-Témiscouata — Creation

Pursuant to section 4 of the Parks Act (R.S.Q., c. P-9)

Notice is hereby given by Line Beauchamp, Minister of Sustainable Development, Environment and Parks, of the intention of the Gouvernement du Québec:

1. To create Parc national du Lac-Témiscouata in the Bas-Saint-Laurent region, on land in the public domain and with a surface area of 172.3 square kilometres; and

2. To permit interested parties to forward their comments in writing concerning the park's boundaries no later than May 16, 2008, to the Direction du patrimoine écologique et des parcs of the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, 675 René-Lévesque Boulevard East, 4th Floor, Box 21, Québec (Québec) G1R 5V7, or by e-mail to lac-temiscouata@mddep.gouv.qc.ca

A map of the proposed boundary and documentation concerning this consultation are available from the Direction du patrimoine écologique et des parcs of the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (telephone: 418 521-3907, Internet site: http://www.mddep.gouv.qc.ca/parcs/projets/lac-temis_en.htm), at the regional office of the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, 212 Belzile Avenue, Rimouski, at the offices of the Municipalité régionale de comté de Témiscouata in Notre-Dame-du-Lac (telephone: 418 899-6725), and at the offices of the municipalities bordering the project, namely: Saint-Michel-du-Squatec, Saint-Juste-du-Lac, Dégelis, Cabano and Saint-Cyprien.

A public hearing will be held at the Notre-Dame-du-Lac Recreational Centre, Témiscouata Room, 671 Commerciale Street, 2nd floor, Notre-Dame-du-Lac, on June 7 and 8, 2008, beginning at 9:30 a.m. to hear the persons who will have submitted a brief on or before May 16, 2008.

LINE BEAUCHAMP,
*Minister of Sustainable Development,
Environment and Parks*

8600

Index

Abbreviations : **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Energy produced by biomass cogeneration (An Act respecting the Régie de l'énergie, R.S.Q., c. R-6.01)	947	Draft
Parc national du Lac-Témiscouata — Creation (Parks Act, R.S.Q., c. P-9)	949	Notice
Parks Act — Parc national du Lac-Témiscouata — Creation (R.S.Q., c. P-9)	949	Notice
Régie de l'énergie, An Act respecting the... — Energy produced by biomass cogeneration (R.S.Q., c. R-6.01)	947	Draft
Securities Act and other legislative provisions, An Act to amend the... — Coming into force of certain provisions	945	

